

Newsletter

#3, September 2014



Project no.: 539892-LLP-1-2013-1-SI-ERASMUS-EKA
Grant Agreement no.: 2013-3750/001-001
Programme: Lifelong Learning Programme, Erasmus

*Joining academia and business for new opportunities in
creating ERGO nomic WORK places*

Van de redactie – Universiteit van Maribor (P2)

Beste lezer, welkom bij de derde ERGO WORK e-newsletter!

Het ERGO WORK project blijft tal van activiteiten ontwikkelen om het belang van ergonomische werkplekken onder de aandacht te brengen – niet alleen om de tewerkstelling van mensen met een beperking aan te moedigen, maar ook om de werkomstandigheden voor alle werknemers te verbeteren.

Na de afronding van het stakeholderonderzoek en een grondige analyse van de bestaande studieprogramma's inzake ergonomisch universeel en inclusief ontwerp onder leiding van de Universiteit van Coventry zijn we begonnen met de ontwikkeling van een nieuw ERGO WORK curriculum. De focus ligt daarbij op de opbouw van relevante expertise inzake de vormgeving van de werkplek, van logistieke oplossingen tot het verhelpen van toegankelijkheidsproblemen, het ontwerp van een geschikte werkomgeving en de ontwikkeling van middelen en uitrustingen voor efficiënte werkprestaties.

Daarnaast zijn we begonnen met de implementatie van onze proefprojecten. In Polen gaat het om twee projecten waarbij bestaande werkplekken worden aangepast aan specifieke

noden. In Slovenië zijn er twee projecten waarbij nieuwe werkplekken worden opgezet voor mensen met een beperking. Multidisciplinaire groepen, bestaande uit studenten, professoren, werknemers en mensen met een beperking, zullen de geschiktheid van het ontwikkelde curriculum testen en laten zien wat ze via deze proefprojecten hebben geleerd.

We zullen ook werken aan meer zichtbaarheid van het ERGO WORK project in de context van diverse evenementen, advertenties, publicaties en sociale netwerken en websites. Volg onze updates op:

Website (<http://www.ergo-work.eu>)

Twitter (https://twitter.com/ergo_work)

Facebook (<https://www.facebook.com/ergowork.project>)

Linkedin (<https://www.linkedin.com/groups/ERGO-WORK-8124849>)

Veel leesplezier gewenst!

Universiteit van Maribor, Slovenië

ERGO WORK - Ergonomische werkplekken – Waarom?

ERGO WORK is een Europees project ter verbetering van de ergonomie van beroepsactiviteiten en werkplekken voor mensen met een beperking. Er zijn 10 partners in 6 Europese landen: Polen, Slovenië, het VK, Spanje, Italië en België. De focus ligt met name op het ontwikkelen en testen van nieuw leermateriaal inzake de vormgeving van de werkomgeving en de werkplek voor mensen met een beperking, los van de specifieke beperking of behoefte. De daaruit resulterende ergonomiegebaseerde inhoud kan in de toekomst deel gaan uitmaken van programma's in ingenieurschap, ontwerp, gezondheidszorg en bedrijfsleer.

“Sociale Cohesie” is een van de zeven voornaamste doelstellingen van de strategie Europe 2020 (1). De bevordering van een goede gezondheid maakt in dat verband integraal deel uit van de slimme, inclusieve groei-doelstellingen (4). Het Europese Agentschap voor Veiligheid en Gezondheid op het Werk (EU-OSHA) wil daarom onderzoeksprioriteiten op het gebied van gezondheid en veiligheid op het werk (OSH) vastleggen om zo de doelstellingen van Europe 2020 te helpen behalen. De nadruk op inclusieve groei levert een economie op waarin meer mensen aan het werk zijn. Een van de initiatieven in dit verband heet “agenda voor nieuwe vaardigheden en banen” en is bedoeld om de jobkwaliteit en de werkomstandigheden te verbeteren. Om die doelstelling te behalen, zijn meerdere horizontale activiteiten vastgelegd:

- OSH-onderzoek op laten nemen in andere onderzoeksdisciplines, zoals met name economie, algemene gezondheid en milieu
- OSH-onderzoeksresultaten op een efficiënte, overtuigende wijze overdragen naar de werkplek
- Interventieonderzoek stimuleren, want dit speelt een belangrijke rol in de ontwikkeling, de implementatie en de evaluatie van OSH-interventies op verschillende niveaus
- Het belang van OSH-communicatie en met name risicocommunicatie benadrukken, vooral in het domein nieuwe technologieën, om op het juiste moment en in de juiste vorm adequate informatie te kunnen verstrekken aan diverse doelgroepen
- Preventie via ontwerp stimuleren om zo werkgerelateerde risico's en gevaren significant terug te dringen

De bovenvermelde acties en inspanningen zijn bedoeld om de arbeidsmarkt in het algemeen te versterken, want die kan veel baat hebben bij een grotere mate van inclusie. De multidisciplinaire domeinen van ergonomie kunnen inclusie ondersteunen via verbeterde vormgeving en aanpassing van werkplekken aan diverse behoeften en kunnen de samenwerking tussen studenten met beperkingen, onderwijsinstellingen en ondernemingen stimuleren. Door verbetering van de toegang tot educatie in dit domein en daardoor ook verbetering van de vormgeving van werkplekken kan ervoor worden gezorgd dat Europese werkplekken een meer inclusieve werkomgeving bieden.

Het onderwijs inzake ergonomie en inclusie op de werkplek heeft op dit moment te lijden onder gebrek aan nauwe samenwerking en kennisuitwisseling tussen studenten, universiteiten, scholen, beroepsonderwijsinstellingen en ondernemingen. Er bestaat aanzienlijk potentieel voor nauwere samenwerking en effectievere voorlichting in dit domein. Het ERGO WORK project wil mechanismen demonstreren en testen om dit doel te bereiken via een proefprogramma waarbij de kennisuitwisseling inzake ergonomische kennis wordt getest.

Kort samengevat streeft het ERGO WORK project naar:

- Betere samenwerking tussen de onderwijsgemeenschap en het bedrijfsleven met betrekking tot de vormgeving van de werkplek en inclusieve tewerkstelling;
- Verbetering van de leer- en onderwijsmethoden en -content binnen het domein van ergonomie teneinde relevante expertise op te bouwen;
- Ondersteuning van gelijke arbeidskansen, universele vormgeving en een hoogkwalitatieve werkomgeving voor alle werknemers, met een specifieke focus op beperkingen.

Het curriculum

De eerste fase van het ERGO WORK project omvatte een onderzoek ter beoordeling van de huidige mate van inclusie op de werkplek en het bestaande inzicht in ergonomie in de deelnemende landen. Het onderzoek richtte zich op de bestaande curricula (met betrekking tot de opname van ergonomie in de studieprogramma's), de houding, belangstelling en behoeften van de werkgevers inzake de tewerkstelling van mensen met beperkingen en de mate waarin aan individuele behoeften werd tegemoetgekomen bij de organisatie van passende werkplekken. Op basis van de bevindingen zijn aanbevelingen gedaan voor de leerinhoud inzake ergonomie en over hoe de inclusie op de werkplek hiermee kan worden verbeterd.

Op basis van de resultaten zijn plannen gemaakt voor de ontwikkeling en verbetering van de curriculumcontent inzake ergonomie in Polen en Slovenië. Als instelling voor hoger onderwijs met een brede waaier aan studieprogramma's werkt de Universiteit van Maribor het curriculum uit in samenwerking met de Universiteit van Siedlce in Polen. De Universiteit van Coventry heeft sterke expertise in het veld en is daarom degene die het proces en de uitkomst volgt, evalueert en er advies over uitbrengt. De INFAD (de Spaanse Vereniging voor Evolutieve en Educatieve Psychologie voor Kinderen, Adolescenten, Ouderen en Gehandicapten), een internationale wetenschappelijke vereniging van ergonomiedeskundigen, biedt eveneens ondersteuning bij de ontwikkeling van het curriculum. Daarbij zal verder een interdisciplinaire groep deskundigen in de domeinen ergonomie, bouwkunde, economie, sociologie en psychologie betrokken zijn.

Andere ERGO WORK partners zullen de content vanuit hun specifieke gezichtspunt beoordelen en de aanvullende leermodules aan hun goedkeuring onderwerpen alvorens ze via de proefprojecten te testen. In Slovenië zal de cursusinhoud worden aangeboden in de vorm van een keuzevak. Studenten binnen verschillende disciplines zullen zo de gelegenheid krijgen deel te nemen. Het project wil op deze manier de leerinhoud inzake ergonomie verbeteren en zo de relevante expertise die naar de werkplek kan worden overgebracht doen toenemen.

Implementatie van de proefprojecten

Het nieuw ontwikkelde curriculummateriaal zal worden getest aan de hand van vier proefprojecten. Er zullen vier multidisciplinaire groepen worden gevormd, bestaande uit studenten, professoren en bedrijven. Zij zullen samenwerken via twee proefprojecten in Slovenië en twee proefprojecten in Polen.

De leerinhoud inzake ergonomie zal worden getest in een concrete bedrijfsomgeving om aan de slag te gaan met concrete bedrijfsbehoeften en -uitdagingen als het gaat om de creatie van aangepaste, ergonomische werkplekken. Om dit doel te bereiken, zal voor elke multidisciplinaire groep een inleidende workshop en training worden opgezet, gevolgd door een nieuw werkprogramma:

In Slovenië zijn twee nieuwe werkplekken gepland die volledig inclusief zullen worden opgezet. Multidisciplinaire groepen zullen werken aan de ontwikkeling van product- en werkprogrammaontwerp, gevolgd door de ontwikkeling van nieuwe op maat gemaakte werkplekken.

In Polen zullen twee bestaande werkplekken worden aangepast aan specifieke behoeften die samenhangen met een handicap. Dit proces zal voornamelijk gericht zijn op het herontwerp / de reorganisatie van bestaande werkplekken die nog niet zijn aangepast aan de behoeften van mensen met een beperking.

Betrokkenheid van de gebruikers staat centraal binnen de projecten. Gebruikers met specifieke behoeften zullen deelnemen aan de ontwikkeling en het herontwerp van de werkplek om er zeker van te zijn dat aan hun behoeften wordt beantwoord. Een brede, alomvattende aanpak van de beoordeling van de individuele en bedrijfsbehoeften en de beperkende factoren voor inclusie is van groot belang. Hierbij zal rekening worden gehouden met de kenmerken, behoeften, wensen en levensstijl van het individu voor wie de werkplek wordt opgezet, en dus niet alleen worden gefocust op diens performance of medische conditie (Brejč, 1996).

Het hoofddoel van het project is de creatie van een omgeving waar duurzame samenwerking tussen alle relevante stakeholders wordt bevorderd teneinde meer bewustheid te scheppen inzake ergonomie in het algemeen en de vormgeving van de werkplek in het bijzonder. Om dit doel te bereiken, zullen ook de relevante systemen en beleidsmakende instellingen op Europees (EASPD) en nationaal niveau worden bekeken.

Creatieve workshops

Creatieve workshops maken een belangrijk deel uit van de proefprojecten van ERGO WORK. Ze zullen worden georganiseerd om producten te selecteren en te bepalen welke werkprocessen, werkplekken en werknemers / gebruikers van de werkplek betrokken zullen worden.

De workshops omvatten het volgende:

- Een inleidende lezing inzake creativiteit en creatieve technieken,
- De opstelling van een checklist om de creatieve technieken voor de implementatie van de workshop te bepalen,
- Een onderzoek naar de mogelijkheden voor productselectie via de 635-methode,
- Een onderzoek naar de bestaande mogelijkheden via een morfologische analyse en selectie van ten minste twee haalbare ideeën (idee A en B) voor de ontwikkeling van een product, een werkproces en een adequate werkplek,
- Evaluatie van de ideeën, met inbegrip van de risicofactoren, via de testmethode en door selectie van het meest haalbare idee,

De volgende stap is de voorbereiding van projectdocumentatie voor productontwikkeling en de samenstelling van multidisciplinaire groepen studenten, professoren en werknemers van bedrijven, die zullen deelnemen aan de proefprojecten. In Slovenië zullen de proefprojecten worden geïmplementeerd in samenwerking met drie ERGO WORK projectpartners. De Universiteit van Maribor werkt daar samen met de volgende drie ondernemingen: OZARA d.o.o., KOVINARSTVO BUČAR, Drago Bučar s.p. en HTZ IP d.o.o. Velenje, evenals de buitengewone projectpartner, het Instituut voor Creatieve Processen in Zaken en Onderzoek.

In Polen verloopt de procedure enigszins anders, want de ondernemingen zullen daar geen nieuwe producten ontwikkelen of introduceren, maar zullen focussen op de reorganisatie van bestaande werkprocessen en werkplekken die kunnen worden aangepast om beter op de behoeften van de werknemers aan te sluiten. Hiertoe worden bijeenkomsten georganiseerd met de partnerbedrijven Łuksja Sp. z o.o. en Centrum Medyczno-Diagnostyczne en met andere geïnteresseerde bedrijven en de vertegenwoordigers van de Universiteit van Siedlce om de proefprojecten (van najaar 2014 tot voorjaar 2015) zo efficiënt mogelijk te implementeren.

Activiteitsrapporten

Turkije: ERGO WORK presentatie tijdens de partnerbijeenkomst "A NEW START" in Denizli (4-5 juni 2014)

Op 4 en 5 juni 2014 werd het ERGO WORK project voorgesteld aan de deelnemers van de partnerbijeenkomst "A NEW START" in Denizli, Turkije. Namens het ERGO WORK partnership presenteerde Claudio Sdogati het streven, de doelstellingen, de verwachte resultaten, de structuur van het partnership en de ERGO WORK website aan de deelnemers van het openbare evenement, dat was georganiseerd aan de beroepsonderwijsinstelling Yunus Emre in Denizli. Het ERGO WORK project werd hier voorgesteld omdat "A NEW START" op een vergelijkbaar onderwerp is gericht. "A NEW START" is een multilateraal project dat door het Lifelong Learning Programme wordt gefinancierd en waarbij partners uit vijf landen met elkaar samenwerken (Turkije, Italië, Spanje, Portugal en Groot-Brittannië). Het is gericht op de ontwikkeling van nieuwe methoden voor de opleiding van personen met een beperking om hun instroom op de arbeidsmarkt en hun kans op een baan te verbeteren (<http://www.anewstart.eu>).

De deelnemers hadden tal van vragen, waarvan er een bijzondere aandacht kreeg: "Kan het ERGO WORK project worden beschouwd als de natuurlijke opvolger van het project 'A NEW START'?"

Dat is een relevante vraag, want "A NEW START" is bedoeld om nieuwe beroepsopleidingen te introduceren voor mensen met een beperking, waarbij de hoofddoelstelling bestaat uit het opstellen van nieuwe beroepsopleidings- en -trainingstrajecten om de instroom op de arbeidsmarkt te faciliteren en tewerkstelling aan te moedigen.

De docenten, coaches, familieleden, schoolbestuurders, politici, beleidsmakers en projectpartners waren het erover eens dat een economisch initiatief zou kunnen worden gelanceerd om ondernemingen aan te moedigen gepersonaliseerde, ergonomische werkplekken te ontwikkelen. Hoewel de nationale en Europese wetgeving het belang van insluiting op de arbeidsmarkt benadrukt, ontbreken concrete financiële incentives.

Spanje: ERGO WORK presentatie in het kader van de zomercursussen aan de Universiteit van Cantabria in Corrales de Buelna (juli 2014)

Het ERGO WORK project werd in detail voorgesteld in het kader van de zomercursussen inzake 'handicap' aan de Universiteit van Cantabria in Corrales de Buelna tijdens de tweede week van juli. De volgende onderwerpen werden behandeld: de levenskwaliteit van mensen met een beperking, communicatie, technische en medische uitrustingen, onderzoek en autisme.



Afbeelding: Dr. Ana Sánchez en dr. José Antonio del Barrio (beide INFAD) tijdens de presentatie van het ERGO WORK project

Het ERGO WORK project werd gepresenteerd door dr. José Antonio del Barrio, directeur Zomercursussen aan de Universiteit van Cantabria, en dr. Ana Isabel Sánchez.

De actieve deelname aan de zomercursussen leverde heel wat aandacht op voor de ERGO WORK projectactiviteiten en droeg zo bij aan de verspreiding van informatie en de duurzaamheid van het project. Het hoofdonderwerp was ergonomie en de aanpassing van werkplekken binnen de academische gemeenschap.

De zomercursussen trokken ruim 130 deelnemers, waarvan een groot aantal afkomstig van verenigingen voor mensen met een beperking, overheidsinstellingen en bedrijven. Dr. Domingo González-Lamuño en dr. Alfonso Barragan, twee bekende vertegenwoordigers van de academische en politieke gemeenschap, namen er ook aan deel.

Polen: AHFE 2014 – 5de Internationale Conferentie inzake Toegepaste Menselijke Factoren en Ergonomie, Krakau (19-23 juli 2014)

Van 19 tot 23 juli 2014 vond de AHFE 2014 – de 5de Internationale Conferentie inzake Toegepaste Menselijke Factoren en Ergonomie – plaats in het Poolse Krakau. Tijdens die conferentie werd een paper gepresenteerd dat ingaat op enkele eerste resultaten van het ERGO WORK project. De paper was geschreven door partners in Polen, het VK en Slovenië.

O'Sullivan, G. Moody, L. Saunders, J. Čurin, A. Leber M. (2014) ERGO WORK - Creating the Best Places to Work. Proceedings of the 5th International Conference on Applied Human Factors and Ergonomics AHFE 2014, Kraków, Poland 19-23 July 2014 Uitgegeven door T. Ahram, W. Karwowski en T. Marek / In Rebelo, F. Soares, M. Ergonomics in Design, Usability and Special Populations Part II. AHFE Conference / CRC Press/ T&F

Aanvullende informatie: <http://www.ahfe2014.org>

Proceedings of the 5th International Conference on Applied Human Factors and Ergonomics, AHFE 2014, Kraków, Poland 19-23 July 2014
Edited by T. Ahram, W. Karwowski and T. Marek

ERGO WORK - Creating the Best Places to Work

Gwynne O'Sullivan¹, Louise Moody², Janet Saunders³, Andreja Čurin⁴, Marjan Leber⁵

¹Stalica University of Natural Sciences and Humanities, Stalica, Poland
²Department of Industrial Design, Coventry University, Coventry UK
³University of Maribor, Maribor, Slovenia

ABSTRACT

"Social Cohesion" is one of the seven main objectives of the Europe 2020 Strategy, and including disabled people in the labour market is a key element. There are challenges associated with providing fit for purpose workplaces and job design for full inclusion of people with disabilities. Ergonomics as a discipline has a key role to play. This paper describes the premise behind, and initial research undertaken within the 15-partner, European funded project "ERGO WORK - joining academia and business for new opportunities in creating ERGOWORK workplaces". The project across Europe is variable in terms of workplace inclusion, and in the application of ergonomics and universal design. The project aims to encourage cooperation between universities, businesses and other organisations to improve learning, teaching and knowledge transfer in respect to ergonomics workplace design for disability. In the long term, the impact of the project is intended to be improved equal employment opportunities, enhanced understanding of universal design and principles for providing quality working environments in Europe. This paper describes the project rationale and those preliminary data from a scoping study to understand the provision for disability made in workplaces across Poland, Slovenia and the UK. Future work is outlined.

Keywords: persons with disability (PWD), employment, ergonomics, corporate social responsibility, employer's needs

INTRODUCTION

The financial crisis of 2008 has resulted in significant unemployment. In November 2013 an estimated 24.533 million (12.1%) in the EU were unemployed (European Commission Eurostat 2014). For people with disabilities the situation is worse: in developing countries, 80% to 90% of working age are unemployed; in industrialized countries the figure is between 50% and 70% (ILO 2014).

In the UK almost one in five persons has a disability. The employment rate of working disabled employees is 47.8%, compared with 75.9% of non-disabled people, and disabled people are nearly 4 times as likely to be unemployed or involuntarily out of work as non-disabled people (Payworth Trust 2012). In the UK, the Equality Act 2010 covering disability (as well as age, sexual orientation, religion/beliefs etc) helps protect people from discrimination in the workplace and in wider society. It requires equal treatment in access to employment, and employers and service providers are obliged to make reasonable adjustments to the workplace to overcome barriers experienced by disabled people. Reasonable adjustments should be made in a range of ways for example through workplace furniture, training, adjusted hours, changes to policies, and provision of assistive technology.

In a time of high unemployment, employers are generally less interested in fulfilling employees' individual needs. This trend is especially visible in poorer European countries for example in Poland where employees are often undervalued with poor job agreements (Korbatowski 2014). In a situation where non-disabled employees are struggling with many agreeing to work in very unfavourable conditions, disabled persons are even more challenged to enter the labour market. In Poland, discrimination against Persons with Disabilities (PWD) (12.2% of the population) has been included in numerous laws, however whilst their role is seen to be increasing, PWD are still largely invisible in public (Bisnicki 2012). There are about 4 million people with disabilities in Poland, of whom 2.1 million are of working age; only 465,000 (21.3%) work (GUS 2011). Companies in Poland with at least

Komende bijeenkomsten/evenementen

CREATIEVE WORKSHOPS EN BIJENKOMSTEN VAN BEDRIJVEN ALS ONDERDEEL VAN DE VOORBEREIDINGEN OP DE IMPLEMENTATIE VAN PROEFPROJECTEN

In het najaar vinden een creatieve workshop van de buitengewone projectpartner HTZ Velenje, I.P., d.o.o. en ontmoetingen met bedrijven plaats in Polen.

Het zal bijzonder interessant zijn om ons werk vanaf het najaar te volgen! Niet alleen op het gebied van productontwikkeling en de aanpassing van werkprocessen en werkplekken, maar ook wat de intensieve samenwerking tussen studenten en ondernemers betreft. Het proefproject loopt vier maanden en omvat de uitwisseling van kennis en ervaring en het testen van leerinhoud inzake ergonomisch ontworpen werkplaatsen.

ERGO WORK MEDIAPRESENTATIE IN SALAMANCA – oktober 2014

Projectpartner INFAD zal de ERGO WORK projectactiviteiten voorstellen aan de media in Salamanca.

INFAD PUBLICEERT MONOGRAFIE OVER ERGONOMIE – november 2014

De voorzitter van de INFAD, dhr. Florencio Vicente, heeft de publicatie aangekondigd van een monografie over ergonomie in het wetenschappelijk tijdschrift "International Journal of Developmental and Educational Psychology / Revista INFAD de Psicología". Doel is de vooruitgang in het domein ergonomie in kaart te brengen en te verspreiden, met inbegrip van de ontwikkelingen binnen het ERGO WORK project. Experts binnen dit domein worden uitgenodigd om deel te nemen, evenals onderzoekers van en deelnemers aan ERGO WORK.

Aanvullende informatie: <http://infad.eu/RevistaINFAD/>

INFAD DEELNAME AAN HET "XI HISPANO LUSO CONGRES" (IN HET BIJZONDER OVER "GEZONDHEID VAN SENIOREN" CONFERENTIES), die 5-8 november 2014 zullen plaatsvinden aan de Universiteit van Beira Interior (Portugal).

De conferenties zullen twee onderwerpen behandelen: "Ondernemerschap bij Senioren (Leeftijd?)" en "Ergonomie voor Personen met een Beperking". Rond dit thema zullen 3 presentaties gegeven worden:

- Voorzitter van INFAD (Dhr. Florencio Vicente) zal het ERGO WORKS project voorstellen.
- Mevr. Ana Sánchez (INFAD partner) zal spreken over "Ergonomie-modellen met name ontworpen voor Personen met een Beperking en Senioren"
- "Robots en andere virtuele agenten", een toespraak door Dhr. Rafael Raya (Bio-ingenieur van "Ibero-Amerikaanse Vereniging van Hulptechnologiën voor Handicaps - CSIC"

Dit project werd gefinancierd met de steun van de Europese Commissie. De verantwoordelijkheid voor deze publicatie (mededeling) ligt uitsluitend bij de auteur; de Commissie kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het gebruik van de informatie die erin is vervat.